

Vue du perron

VOLUME 13, NUMÉRO 4

HIVER 2004

BULLETIN
TRIMESTRIEL

BULLETIN DE L'ASSOCIATION DES FAMILLES PERRON D'AMÉRIQUE INC.



Bonne Année et le Paradis à la fin de vos jours !

***Happy New Year and
« le Paradis à la fin de vos jours! »***

Association des familles Perron d'Amérique inc.

C.P. 6700, Succ. Sillery
Sainte-Foy QC Canada G1T 2W2
<http://www.oricom.ca/pperron/>

Fondée en avril 1991, l'Association des familles Perron d'Amérique inc. est un organisme à but non lucratif qui a pour objectifs:

- de répertorier tous les descendants en ligne directe ou par alliance des ancêtres Perron
- de faire connaître l'histoire de ceux et celles qui ont porté ce patronyme
- de conserver le patrimoine familial
- d'amener chaque Perron à découvrir ses racines et raconter sa petite histoire
- de réaliser un dictionnaire généalogique
- de publier quatre fois l'an le bulletin *Vue du perron*
- d'organiser des rencontres régionales, des rassemblements nationaux et des voyages Perron
- de promouvoir et favoriser diverses activités
- d'accroître et favoriser les communications et les échanges de renseignements généalogiques et historiques entre ses membres
- de susciter le sens d'unité, de fierté et d'appartenance parmi ses membres.

Founded in April 1991, the Association des familles Perron d'Amérique inc. is a non-profit organization that pursues the following objectives:

- to document all the descendants, in a direct line or by marriage, of the Perron ancestors
- to make known the history of all those women and men who bore that name
- to preserve the family patrimony
- to prompt every Perron to discover their roots and tell their own story
- to build-up and publish the family tree
- to publish *Vue du perron* four times a year
- to organize regional meetings and nation-wide gatherings as well as Perron trips
- to promote and encourage various activities
- to increase and encourage communications as well as historical and genealogical exchanges between its members
- to instill a sense of unity, pride and belonging amongst its members.

ADHÉSION — MEMBERSHIP

Membre actif (Regular member) Canada Outside Canada
1 an / 1 yr20\$Cdn 25\$Cdn
3 ans / 3 years55\$Cdn 70\$Cdn

Membre bienfaiteur (Benefactor)40\$Cdn

Membre à vie (Life member)400\$Cdn

Droits d'adhésion: carte de membre - Passeport-Perron - bulletin *Vue du perron* (quatre parutions par année) - renseignements historiques et généalogiques - rencontres et activités sociales - assemblées annuelles...

Membership Privileges: Membership Card - Perron-Passport - *Vue du perron* bulletin (4 per year) - historical and genealogical information - meetings and social activities - annual meetings...

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2004—2005

Dirigeants

Président..... Rhéal (Ottawa)
1ère Vice-Présidente Cécile (Ile Bizard)
2e Vice-Président Léopold (La Prairie)
Secrétaire..... Gabrielle, (Lennoxville)
Trésorier..... Michel (Nepean)

Administrateurs

Diane (Gatineau)
Gaston (Trois-Rivières)
Manon (Val d'Or)
Poste à pourvoir

BULLETIN

Comité: Cécile, Raymonde et Rita
Tirage: 450 exempl. / Prix: 5\$ non-members

Note: Dans le texte, le masculin représente aussi le féminin. Si les auteurs sont responsables de leurs articles, de son côté la rédaction se réserve le droit d'y apporter les corrections exigées par la langue.

Vous pouvez nous rejoindre:
Téléphone: (514) 696-0835 - cperron@axess.com

CONTENU / CONTENT

Message du président / President's Message p. 3,4
Note de la Rédaction / Editor's Comments p. 5
Grand-père Alfred Perron / Grandfather... p. 6-9
Témoignage d'un ancien combattant p.10,11
Lignée généalogique: Henri Perron (830) p.12
Le Conseil 2004—2005 / Board of Administration p.13
Du Conseil en direct: nouvelles... p.14
Rassemblement Val d'Or p.15,16
Échos des Perron p.17-24

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Chers Membres,

Le présent bulletin vous arrive avec la saison des neiges, des poudreries, des surprises et tous les autres tracas hivernaux, mais c'est aussi la saison des souhaits, des promesses et des bons vœux.

J'en profite donc pour vous souhaiter, avec le Conseil, une Bonne Année, remplie de joie, de promesses réalisées et de plaisir auprès des vôtres. À tous et à chacun, je répète les souhaits traditionnels de "Bonne Année et le Paradis à la fin de vos jours".

Présentement, nous sommes à court d'un administrateur au sein du Conseil et les démarches que nous avons faites jusqu'à ce jour n'ont malheureusement pas encore porté fruits. Nous souhaiterions combler ce poste pour le début de la nouvelle année. Donc si vous connaissez une âme prête à nous aider, veuillez nous contacter. Nous vous en serons reconnaissants. Au Conseil, les administrateurs s'engagent à assister à quatre réunions par année en plus d'aider à la table de l'AFPA lors du rassemblement annuel. Nous vous encourageons à remplir le formulaire « Appel aux candidats » inséré dans ce bulletin. Si vous-même acceptez de donner un peu de temps à votre Association, inscrivez-y votre nom et vous serez appelé à confirmer votre engagement lors de la prochaine assemblée annuelle. Il est vrai que le salaire n'est pas monétaire mais la gratitude de nos membres vaut encore plus.

Nous vous incitons aussi à offrir à l'un des vôtres une adhésion à notre organisme comme présent de nouvelle année. C'est ainsi que notre Association sera de plus en plus connue de nos plus jeunes Perron.

Par ailleurs, on nous avise que le groupement Les amis de François Peron planifie un voyage en France. Pour le profit de nos membres, le Conseil a accepté d'insérer, à titre gracieux, le dépliant du voyage dans ce bulletin et les intéressés sont priés de le consulter.

D'une année à l'autre, l'événement marquant de notre Association est nul doute le rassemblement et celui de 2005 a lieu à Val d'Or. Nous espérons vous voir nombreux dans ce beau coin du pays où se trouve la plus forte concentration de Perron. C'est à la fois une bonne occasion de visiter l'Abitibi et de nous familiariser avec tout ce que cette région peut nous offrir.

Il est donc temps de réserver votre place pour ce bel événement traditionnel. Pourquoi ne pas en parler à la parenté et aux amis et les inviter à se joindre à nos cousins? Car c'est tous ensemble que nous pourrons en faire un vrai succès et consolider les liens qui nous unissent tous. Donc, on se le dit et l'on se revoit en Abitibi les 13 et 14 août.

Rhéal

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Dear Members,

The arrival of this bulletin coincides with the snowy season, white-outs, surprises and other winter worries, but it is also the season of hopeful aspirations, promises and good wishes.

I use this opportunity to wish you along with the Board of administration, a Happy New Year filled with joy, dreams come true, and pleasant moments spent with your family. To one and all I offer the traditional wish: Happy New Year and « le paradis à la fin de vos jours ».

At the moment we are short of an administrator and despite our efforts to this date, we haven't found anyone. We would like to fill that position for the beginning of the year and so if you know someone who could join, we ask you to let us know. We would be very grateful. Members of the Board are asked to attend four meetings in the course of the year, and to help at the AFPA table during the annual gathering. Should you yourself be willing to help, please jot down your name on the « Call for Candidates » form inserted in the present bulletin and then all you'll have to do is confirm your commitment at the next annual assembly. True, pay isn't part of the deal, but our members' gratitude is worth much more.

We also urge you to offer a membership to our Association as a New Year's gift to someone in your family. This will help our young Perron crowd especially to get to know the Association better.

We were told that the group Les amis de François Peron is planning a trip to France. For the benefit of our members, the Board has agreed to insert, free of charge, the trip folder in this bulletin. Those interested are asked to refer to it.

No doubt that, from year to year, the main event of our Association is our annual gathering. This year it will take place in Val d'Or in the Abitibi region, home to the largest concentration of Perron families. The region is well worth visiting, and we hope to see a lot of you there. We'll have the opportunity to visit that beautiful region and see all the good things it can offer.

So it's time to make your reservation for this enticing traditional event. Talk about it with parents and friends and ask them to come and meet the cousins. For it's through our common effort that we'll make a success of it and at the same time strengthen our family ties. And so, everyone, let's meet in Abitibi in August 2005.

Rhéal

NOTE DE LA RÉDACTION...

Un autre bulletin d'hiver qui, nous l'espérons, apportera un peu de vie à ce début de saison qui se montre plutôt terne. La deuxième partie du texte de M. Richard Perron (653) fait l'objet de l'article de fond, et quel plaisir de regarder les anciennes photos des jeunes années de la famille. Merci à Richard et sa famille de leur collaboration.

Nous nous sommes dit au Comité du bulletin qu'une fois par an au moins, il ne serait que juste de rappeler les actes héroïques des valeureux militaires qui ont concouru à rendre la paix à notre monde. Cette fois, nous vous présentons le Lieutenant Henri Perron (830) que Cécile est allée rencontrer en novembre dernier. Nous sommes reconnaissants de son beau témoignage et invitons nos membres à nous faire connaître les membres de leur famille qui ont aussi servi la patrie.

Comme le mentionne le président dans son message, le Conseil aimerait bien mettre un vrai visage à la dernière photo de la page 13; un visage aussi souriant que celui-là et ceux des autres administrateurs. Sera-ce le VÔTRE?

Annonces, corrections et avis importants font toujours partie de nos bulletins afin que tous les membres puissent être mis au courant des décisions que prennent les administrateurs en leur nom. Des encarts importants accompagnent aussi ce bulletin et chacun est prié d'y porter une attention particulière.

Nous disons encore merci aux membres qui nous écrivent leur appréciation et un merci spécial à Diane (732) qui rend hommage à la mémoire de sa mère Bernadette. Son poème paraît à la dernière page-couverture.

Pour tout renseignement que vous aimeriez voir dans le bulletin du printemps, veuillez nous contacter avant le 5 février. Bonne lecture à tous! et à tous, une année belle et prospère!

EDITOR'S COMMENTS...

Another winter bulletin which, we hope, will enliven somewhat the rather somber days that start the season. The subject of the main article is part two of the text provided by M. Richard Perron (653). Isn't it a pleasure to see the old photos of the family's young years? Thank you to Richard and his family for their contribution.

We, at the Bulletin Committee, think that it is just that at least once a year, we should recall the heroic actions of the valorous soldiers who helped bring peace in the world. This time, we present Lt Henri Perron (830) with whom Cécile conversed this past November. We are very grateful to Lt Perron for his testimony and invite other *AFPA* members to let us know if there is someone in their family who also served our country.

As mentioned in the *President's Message*, the Board would very much like to put a real face in the last picture frame of page 13. A face as happy as the one shown there and those of other administrators. Will yours be the ONE?

Information, corrections and important notices are always part of the bulletin so all members are aware of the decisions that the Board takes on their behalf. This bulletin as well comes with important inserts that you are asked to note.

We thank once more members who write to show their appreciation, and we have a special thanks for Diane Joyal (732) for the beautiful poem she wrote in memory of her mother Bernadette. It appears on the last cover page.

Members who have family news to publish in the spring bulletin are asked to contact us before 5 February. Enjoy your bulletin! and to all, a New Year filled with beauty and prosperity!

Grand-père Alfred Perron

Voici la deuxième partie de l'article que nous a offert M. Richard Perron (653) de Gatineau, la première ayant paru dans le bulletin d'été 2004 (Volume 13; Numéro 2). Le texte s'appuie en majeure partie sur les notes biographiques que Charles avait rédigées à l'intention de ses enfants. Les photos de famille ont été fournies par Richard et son frère Yvan (835).

Alfred est né le 19 décembre 1904. Il était le fils d'Édouard, décédé en 1924 en laissant dans le deuil six enfants, quatre garçons et deux filles. Alfred avait vingt ans et était l'aîné de la famille; Gérard, le plus jeune, avait dix ans. Alfred devint donc le soutien de la famille pendant au moins deux ans puisqu'il se mariait à Cécile Morin le 17 octobre 1926, à l'âge de 22 ans.



**Photo de mariage de
Alfred Perron et Cécile Morin
17 octobre 1926**

Son épouse lui donna dix enfants dont neuf allaient survivre: Jeannine, Monique, Charles (mon père), Aline, Édith, Denise, Gaston, Rose Hélène et Jacques.

Alfred dit avoir complété la neuvième année scolaire. Il avait donc 16 ans environ lorsqu'il quitta l'école. Mais nous ne trouvons aucune trace d'employeurs dans l'histoire de la famille avant son entrée pour l'*Abestos Corporation* tard dans les années 1920. Cependant on se souvient qu'il a raconté sa recherche d'un emploi à Winnipeg au Manitoba.

Comparé aux normes d'aujourd'hui, Alfred avait une faible scolarité quand il est entré sur le marché du travail mais malgré cela, il s'est très bien débrouillé. Il réussit à se tailler un poste de contremaître de quart avec l'*Asbestos Corporation*. On peut dire que grand-père était un entrepreneur car il fabriquait aussi chez lui des freins d'automobiles à partir de produits d'amiante. Avec son garçon Jacques, il partait sur la route pour vendre ses produits. Malheureusement, cette petite usine fut ravagée par les flammes à deux reprises. Après le deuxième sinistre, il s'engagea dans la vente et l'installation de brûleurs à l'huile pour ensuite évoluer jusqu'au système de chauffage complet. C'est ce commerce qu'il allait céder à son gendre, Fernand Labonté, quelques années avant son décès survenu le 13 octobre 1971. Et Fernand en fit un succès et à son tour le passa à son fils Serge qui, à ce jour, fait vivre sa petite famille de façon très honorable.

Alfred était curieux intellectuellement. Il était aussi innovateur et inventeur. Peu avant son décès, il avait entrepris la conception et la fabrication d'un moteur

à turbine qu'il n'a pas été en mesure de compléter en raison de son état de santé.

Bien qu'il ait élevé sa famille pendant la crise économique des années 1929-30, Alfred a toujours travaillé et apporté le pain sur la table. C'est la raison qui l'a poussé à s'engager dans d'autres travaux pour compléter son revenu et assurer une vie aussi confortable que possible à sa famille. Cela n'a pas été toujours facile. Toute sa vie il fut un travailleur acharné, oeuvrant de 12 à 14 heures par jour et souvent sept jours par semaine.

Mais il y eut des moments où Alfred s'accordait tout de même des loisirs. Il adorait la pêche. Oncle Jacques*et tante Huguette** m'ont raconté que Grand-papa a fait plusieurs voyages de pêche avec son frère Gérard. Leur coin préféré était, dans le temps, le lac Clair. Ils ont toujours fait de très bonnes parties de pêche et ne revenaient jamais bredouilles, et ce n'est pas une de ces histoires de poisson car on a des photos à l'appui.

Un autre de ses loisirs était de partir en avion avec Gérard qui demeurait à Drummondville et qui était propriétaire d'un Cessna deux places. Alfred a même appris à piloter.

Alfred avait aussi une véritable passion pour les automobiles et les voyages. Avant la crise économique, il était propriétaire d'une automobile qu'il ne put faire fonctionner à cause de la pénurie des ressources financières. Plus tard, pendant la deuxième guerre mondiale, il acheta une Chevrolet 1937. Cette voiture serait endommagée par le feu qui ravagea son usine. Mordu des voitures, Alfred allait acquérir plus tard une Buick 1941. Et pas n'importe laquelle, celle de M. Penhale, le président de l'*Asbestos Corporation*. Puis une Chrysler 48 en juillet 1950. Deux ans plus tard, il acheta la première V8 fabriquée par Chrysler avec moteur de 180 chevaux vapeurs, direction et freins assistés, et transmission automatique. Cette voiture, il la garderait deux ans puis achèterait un modèle 1954, puis un 1957 et ainsi de suite jusqu'à son décès. Sa dernière qu'il a achetée peu de temps avant de mourir était celle de ses rêves, une Chrysler Impérial Le Baron 1971 (page 9). On peut aussi conclure que sa passion datait de bien long-

temps car on le voit avec Cécile son épouse dans, probablement, leur tout premier véhicule, un modèle 1927. (Ci-bas)

Et ces voitures l'ont bien servi. Accompagné de son épouse Cécile, Alfred fit de nombreux voyages aux



États-Unis, surtout en Floride, et le voyage de sa vie à Vancouver avec un arrêt chez Willie Bernier, marié à Alma Rouleau, sa cousine.

Grand-papa Alfred, on le voit, était un passionné de beaucoup de choses. On se souvient de ses talents d'inventeur mais on se rappelle aussi qu'il était patient et doux de caractère. Et il avait une âme généreuse. Au début de chaque année, soit au Jour de l'An même, Grand-papa aimait donner une pièce d'un dollar en argent à chaque petit-enfant et ceci, à l'insu de grande-maman. Il nous encourageait à garder ces pièces comme économie et en faire une collection. Toutefois vous devez bien vous douter que dans nos esprits de jeunesse, certains n'ont pas gardé ces pièces bien longtemps.

Quels doux souvenirs! Bien des années ont passé depuis qu'ils nous ont quittés mais dans nos cœurs, ils sont toujours là, nos grands-parents bien aimés.

*Oncle Jacques Perron est le troisième fils d'Alfred et
**Tante Huguette Dodier, l'épouse de Gaston, deuxième fils d'Alfred.

Grandfather Alfred Perron

This is the second part of the article offered by M. Richard Perron (653) of Gatineau. The first part was published in the summer bulletin (Volume 13; Numéro 2). The text is mainly based on the biographic notes that Charles jotted down for his children. The family photos were supplied by Richard and his brother Yvan (835).

Alfred was born 19 December 1904. His father, Édouard, died in 1924 leaving behind six children: four boys and two girls. Alfred was then 20 years old and the oldest in the family; the youngest, Gérard, was ten. And so Alfred became the breadwinner for at least two years since on 17 October 1926, at the age of 22, he married Cécile Morin. His wife gave him ten children of whom nine survived: Jeannine, Monique, Charles (my father), Aline, Édith, Denise, Gaston, Rose Hélène and Jacques.



Rose-Hélène, Denise, Édith, Aline, Charles-Henri (mon père), Monique, Jeannine. Sur cette photo prise vers la fin des années 30, il manque Daniel, Gaston et Jacques.

In school it is said that Alfred completed grade 9 which means that he was about sixteen when he quit. Family history doesn't mention any trace of employment up until Alfred went to work for the Asbestos Corporation in the late 1920s. However we remember his telling of a job search in Winnipeg, Manitoba.

Compared to today's norms, Alfred had a low level of education when he entered the work place but

nevertheless he managed quite well. He succeeded in becoming shift foreman at the Asbestos Corporation. We can say also that Grandfather had enterprising qualities for he had started a little business in his own garage making car brakes using Asbestos. With his son Jacques he would go on the road to sell his products. Unfortunately, this small factory was destroyed by fire not once but twice. After the second disaster, Alfred turned to selling and installing oil-burning heaters up to the complete heating system. This is the business that he passed on to his son-in-law, Fernand Labonté, a few years before he died. He died 13 October 1971. Fernand made a success of it then in turn passed it to his son Serge who, to this day, continues to provide well for his family from this business.

Alfred was curious intellectually; he was an innovator and an inventor. Shortly before he died, he had undertaken to design and build a turbo-motor which he could not bring to completion on account of his health.

Although he raised his family during the economic crisis of 1929-30, Alfred always worked and brought bread on the dinner table. That's what compelled him to seek other jobs in order to supplement his income and give his family as comfortable a life as possible. That was not always easy. He worked hard his whole life long, 12 to 14 hours a day and often seven days a week.

There were times however when Alfred granted himself some moments of pleasure. He just loved fishing. From Uncle Jacques* and Aunt Huguette**, I heard that Grandpa took several fishing trips with his brother Gérard. Their favourite fishing-ground at the time was Lake Clair. They had great fishing outings and never came home empty-handed. And this is not one of those fish stories, believe me; we have

pictures to prove it.

Another past-time was to take plane rides with Gérard who lived in Drummondville and owned a 2-seater Cessna. Alfred even took pilot lessons.

He also had a real passion for cars and travelling. Before the economic crisis (Depression), he owned a car but could not use it because he didn't have enough money to make it run. Later, during the second world war, he bought a 1937 Chevrolet. That car would be damaged in the fire that devastated his factory. Crazy about cars, Alfred later bought a 1941 Buick. And not any Buick! It had belonged to Mr Penhale, president of the Asbestos Corporation. Then in July of 1950, he got a 1948 Chrysler. Two years later, he bought the first V8 built by Chrysler with a 180 horsepower motor, power steering and brakes and automatic transmission. He kept that car for two years then he bought a 1954 model, and a 1957, and so on until he died. The last one he bought shortly before he died was his dream car: a 1971 Chrysler Imperial Le Baron. We can also conclude that his passion for cars was of long standing because we see him and his wife Cécile in what was perhaps their first vehicle, a 1927 model. (See p.7)



And those cars served him well. Alfred, accompanied by his wife Cécile, made numerous trips to the United-States, particularly to Florida, and the trip of his life to Vancouver with a stop over at the household of Willie Bernier, married to his cousin Alma Rouleau.

We can see that Grandpa had a passion for many things. We remember how creative he was but also that he was patient and very good-natured. And he had a generous soul. Every year on New Year's Day, and without Grandma's knowledge, he offered everyone of his grandchildren a silver dollar. He encouraged us to save them and make a collection. However as you can well guess, our young minds did not think any further and some of us did not keep the money very long.

What pleasant memories! Many years have passed since their departure but they are forever there in our hearts, our dear grandparents.

*Uncle Jacques Perron is Alfred's third son, and **Aunt Huguette Dodier is married to Gaston, who is Alfred's second son.



From left: Gaston, Jeannine, Monique, Rose-Hélène, Édith, Florianne (épouse de feu Charles-Henri), Aline et Jacques. Denise is missing. This picture was taken at the 2004 family meeting in Black-Lake.

TOUJOURS EN MARCHE !

Témoignage d'un ancien combattant

par le Lieutenant J. Henri Perron (830)

Je suis un vétéran qui aura bientôt 85 ans. J'ai participé à la deuxième guerre mondiale 1939-1945. J'étais présent au débarquement de Normandie.

Je vous raconte mon histoire, ma guerre. Tout d'abord, je me suis porté volontaire et j'ai fait mon entraînement, comme plusieurs, à Sherbrooke en 1943. Cet entraînement terminé, on nous a transférés à Farnham pour compléter notre formation. On appelait cela « Advance ».

Puis, une certaine nuit, nous devions partir pour Halifax en Nouvelle-Écosse. Avant le départ, nous avons pris un gros souper et vers 9 ou 10 heures, nous sommes montés à bord du train pour nous coucher. Il fallait attendre un train qui venait de l'ouest et qui contenait déjà un grand nombre de soldats. Au milieu de la nuit, ce train est venu se rattacher au nôtre. L'aventure commençait et tout le long de notre route, on embarquait encore des soldats, jusqu'à Halifax.

De là, nous avons pris un bateau appelé « Empress of Japan » et qui pouvait contenir plus de 10 000 personnes. Il y avait des marins, des aviateurs, des infirmières, toute sorte de monde mais surtout des soldats, groupe dont je faisais partie.

Neuf jours se sont écoulés pour arriver à destination, soit en Angleterre. Nous y étions attendus par une énorme foule qui nous acclamait et qui nous a bien reçus. Puis, on nous a transportés par camions contenant une vingtaine de soldats chacun vers le nord de l'Angleterre. À notre arrivée dans ces camps-là, le commandant nous a souhaité la bienvenue et a fini son discours en disant : « Ne vous inquiétez pas, il y a des femmes en masse. » Il y a encore eu des exercices, des manœuvres et des parades avec fanfare... nous avons défilé dans plusieurs villes. Aussi, nous sommes passés devant le Château Royal et le Roi et la Reine nous envoyaient la main.

À un certain moment, on nous a remis notre carabine. Il fallait l'ajuster et tirer dans un rond, gros comme un 50 cents et situé à environ 300 pieds. On nous a aussi donné une couverture épaisse en nous disant d'y faire bien attention, que c'était notre cer-

cueil.

Nous avons pris un autre bateau pour nous rendre en Normandie; pas besoin de vous dire qu'il y en avait beaucoup. Et le ciel aussi était couvert d'avions. Arrivés là, à une centaine de pieds du bord, nous sommes descendus dans les eaux; nous devions nous rendre jusqu'à la rive en tenant notre arme hors de l'eau. On nous a partagés en groupes. Je faisais partie du régiment de Maisonneuve. Puis on nous a embarqués dans des camions qui nous ont menés jusqu'à la ligne de feu.

La dure réalité de la guerre m'est apparue tout d'un coup. Je voyais des corps partout; les morts n'avaient pas encore été ramassés. Pour la première fois, je me rendais compte d'une chose: la guerre était bien réelle.

J'aimerais vous parler ici de quelques endroits où je suis passé, mais pas nécessairement dans le bon ordre car je ne m'en souviens plus très bien. Nous sommes passés à Orbec, Caen, Rouen, Clair Tison et à Falaise. C'est là que nous avons encerclé les Allemands. Nous avons appelé cette opération « la poche à Falaise ». Je vous éviterai toutes les horreurs... Ce fut une bataille d'envergure; nous avons anéanti la 7e armée allemande. Il y eut d'autres endroits sûrement, mais j'ai oublié les noms. Je dois aussi vous dire que pour passer la nuit, nous devions nous creuser une tranchée d'environ 18 pouces de profondeur pour nous y coucher. Cela nous protégeait.

En route vers la Senne, il y avait une longue file de camions qui se suivaient, chargés de soldats, de munitions, de matériel... on partait à l'attaque! Vers 9 heures ce soir-là, j'ai entendu des avions qui approchaient. Ils ont lancé des fusées éclairantes et il faisait clair comme en plein jour. Puis, les avions ennemis sont arrivés et ils ont commencé à lâcher des bombes. C'était le 25 août 1944. Nous autres, les soldats de la 2e division, nous attendions avant de passer sur le pont pour traverser le fleuve. Mais les Allemands sont venus nous bombarder. Quand ils entendent le sifflement que fait une bombe, les soldats doivent vite se coucher par terre. La baïsière

était pleine et plusieurs ont dû aller se cacher dans le bois. Là se trouvait aussi un « ack-ack »; c'est un gros canon qui sert à abattre les avions. N'ayant d'autre choix, je me suis couché en plein milieu du chemin. Mon Lieutenant Laberge, alors âgé de 28 ans, nous dit: 'Il faut changer de place sinon on va tous se faire tuer'. Au même moment, une bombe est tombée près de moi. Mon Lieutenant fut décapité vif.

J'étais gravement blessé; j'avais reçu six éclats d'obus dont un qui avait touché le lombo-sacré. Deux de mes amis se sont approchés de moi en rampant. Je disais mon chapelet. Je leur ai demandé si j'avais encore ma jambe. L'un m'a répondu: 'Oui, mais y a un trou qui traverse ta bottine'. Ils sont allés voir un officier et lui ont dit qu'il fallait absolument

qu'on me sorte de là. Qu'il ne fallait pas me laisser mourir sur le champ de bataille.

Pour moi, la guerre s'arrêtait là. On m'a transporté à l'hôpital du champ de bataille puis à l'hôpital civil d'Oxford. J'avais perdu beaucoup de sang et c'est à cet hôpital que j'ai repris connaissance. J'y suis resté trois ou quatre mois et quand je me suis trouvé suffisamment fort, on m'a transféré dans un hôpital canadien à 20 milles de l'autre côté de Londres. J'y ai passé l'hiver et suis revenu chez moi au début de 1945.

J'ai vécu toutes ces horreurs. Il s'est passé 60 ans depuis cette guerre mais elle est toujours aussi présente dans mes souvenirs comme si c'était d'hier.



**Le Lieutenant J. Henri Perron
de nos jours**

***NOUS
NOUS
SOUVIENDRONS***



Le jeune soldat en Angleterre

Nous remercions M. Perron de nous avoir offert ce témoignage qui nous rappelle combien nous devons être reconnaissants envers tous nos braves soldats. On ne le dira jamais trop souvent: la dette qui leur est due est immense. Que chacun de nous fasse en sorte que leurs actions et sacrifices n'eussent pas été en vain, en racontant à nos jeunes, surtout, tous les gestes héroïques qu'ils ont posés, les immenses sacrifices qu'ils ont faits pour que nous puissions vivre dans la sérénité. ***Lest we forget!*** (La Rédaction)

Généalogie

J. Henri Perron (830)

Daniel Perron dit Suire	I Le 26 février 1664 Château-Richer	Louise Gargotin
Antoine Perron	II Le 15 janvier 1691 L'Ange-Gardien	Jeanne Tremblay
Jean Perron	III Le 24 avril 1724 Baie Saint-Paul	Agathe Simard
Pascal Perron	IV Le 3 juillet 1775 Saint-Vincent de Paul	Marie-Louise Andegrave
François Perron	V Le 30 janvier 1815 Sainte-Rose	Pauline Nantel
François Perron	VI Le 23 janvier 1849 Saint-François de Sales	Marguerite Henri
Joseph Perron père	VII Le 11 janvier 1875 Sainte-Sophie	Médule Ouellette
Joseph Perron fils	VIII Le 12 août 1895 Sainte-Lucie	Sévérine Gareau
Joseph Perron petit-fils	IX Le 3 avril 1919 Mont-Saint-Michel	Florida Quevillon
Henri Perron	X Le 26 septembre 1939 Saint-Jean sur le Lac	Yvette Ducharme

Joseph Perron, petit-fils, père de Henri, épousa, en premières noces, Georgiana Quevillon, le 8 avril 1918 à Ferme-Neuve. Il se maria en troisièmes noces à Délima Lacasse, le 15 février 1931, aussi à Ferme-Neuve.

Joseph eut cinq enfants de Florida Quevillon (2^{ième} lit). Ils sont: Henri, Florence, Cécile, Léopold et Isabelle.

Le couple Henri Perron et Yvette Ducharme eut un fils, Normand qui épousa Marie-Carmen Doré, à Mont-Laurier, le 18 décembre 1971. Par eux, Henri est grand-père de Kathia et Katheline.

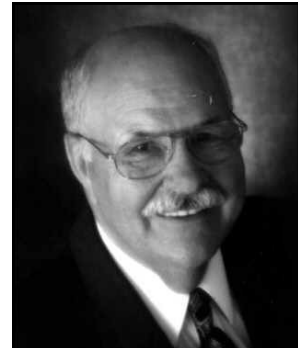
LE CONSEIL 2004 — 2005



*Rhéal Perron
Président*



*Cécile Perron
1ère Vice-présidente*



*Léopold Perron
2ème Vice-président*



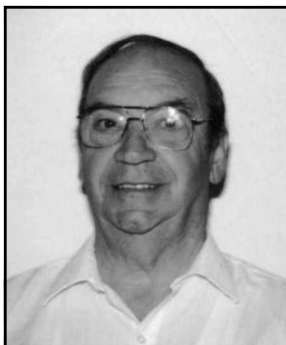
*Gaby Perron Newman
Secrétaire*



*Michel Perron
Trésorier*



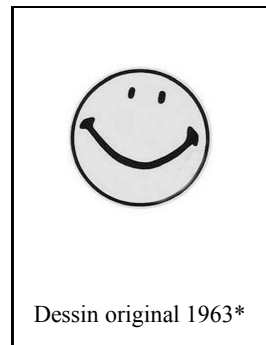
*Diane Joyal
Administratrice*



*Gaston Perron
Administrateur*



*Manon Perron
Administratrice*



Dessin original 1963*

Poste à pourvoir

* www.creativepro.com

DU CONSEIL... EN DIRECT : nouvelles et autres communiqués

BIENVENUE À NOS NOUVEAUX MEMBRES!

Steve **PERRON**, Mascouche, QC #839
Gaston **PERRON**, Repentigny, QC #840

Malheureusement, l'Association des familles Perron ne sera pas du nombre au *Salon de la généalogie et de l'histoire familiale* qui se tiendra à Place Laurier les 17, 18, 19 et 20 février 2005, puisque nous n'avons pas suffisamment de bénévoles pour assurer une présence constante pour le temps que dure ce salon.

TARIFS DE PUBLICITÉ

Une clarification a été apportée au point **FINANCEMENT** du *Guide pour la publication du bulletin Vue du perron*, à savoir que tout individu ou organisme non-membre de l'Association des familles Perron d'Amérique qui demande des espaces publicitaires dans *Vue du perron*, est tenu de régler les frais demandés soit le double des tarifs exigés pour nos membres, lesquels sont indiqués à la page 23 du bulletin.

ADVERTISING RATES

The section **FINANCING** of the *Guidelines for the bulletin editor (Guide pour la publication du bulletin Vue du perron)* has been clarified in the following manner: for any request to advertise in *Vue du perron* coming from an individual or an organization that is not a member of the *Association des familles Perron d'Amérique*, rates will be twice those charged to our members as indicated on page 23 of the bulletin.

LIVRE DE RECETTES PERRON

N'oubliez pas de nous faire parvenir vos bonnes vieilles recettes à l'adresse électronique suivante:

cperron@axess.com

ou par la poste à:

**Livre de recettes Perron
C.P. 6700, Succ. Sillery
Sainte-Foy. QC
G1T 2W2**

PERRON RECIPE BOOK

Please do not forget to send us your good old recipes by e-mail at the following address:

cperron@axess.com

or by post to:

**Perron Recipe Book
C.P. 6700, Succ. Sillery
Sainte-Foy. QC
G1T 2W2**

AVIS

Le voyage planifié par les Amis de François Peron **ne relève pas** de l'Association des familles Perron d'Amérique, et cette dernière ne sera donc pas tenue responsable de quoi que ce soit s'y reliant.

NOTICE

The *Association des familles Perron d'Amérique* **bears no responsibility** for the trip planned by Les Amis de François Peron and therefore cannot be held liable for any eventualities related to the trip.

SOUTIEN À L'EXCELLENCE

Rappel à tous nos membres que le programme *Soutien à l'excellence* est toujours en vigueur. S'il y a dans votre famille un/e jeune qui se distingue par la qualité de ses travaux scolaires ou communautaires, n'hésitez pas à nous le faire savoir. Peut-être cette personne sera-t-elle au nombre des candidats pour le **PRIX D'EXCELLENCE AFPA!** Encourageons nos jeunes en faisant valoir leurs accomplissements.

RASSEMBLEMENT 2005 VAL D'OR

VAL D'OR, LA VILLE AUX MILLE ET UN VISAGES

Cette ville est née de la ruée vers l'or abitibienne des années 30 mais fut officiellement créée en 1935. Communauté de plus de 32 000 habitants, le Val d'Or d'aujourd'hui est le reflet de son passé : une ville aux mille et un visages, caractérisée par son passé multiculturel, ses liens tissés au fil des années avec les Premières nations, son développement économique diversifié et son caractère à la fois urbain et rural.

Ville de bâtisseurs et de précurseurs, Val d'Or ne mise pas seulement sur les ressources minières et forestières pour assurer son avenir. Depuis nombre d'années, les Premières nations sont partenaires du développement tant économique que social de la municipalité.

Le centre-ville est situé à deux pas des espaces verts et des dizaines de lacs qui font la renommée de la région dans le domaine de chasse et pêche. Val d'Or, où la qualité de vie est unique, fait la fierté de ses citoyens.

Source : Ville de Val d'Or

VAL D'OR, TOWN OF A THOUSAND AND ONE FACES

This town, born out of the 1930s gold rush in the Abitibi region, got its official status in 1935. Comprised of more than 32 000 inhabitants, Val d'Or today is a reflection of its past: a town of a thousand and one faces, characterized by its multicultural past, the ties that have been woven through all those years with the First Nations, its diversified economic development, and its character, urban and rural, at one and the same time.

Town of builders and pioneers, Val d'Or relies not only on its resources in mining and forestry to secure its future. For many years the people of the First Nations have worked in partnership toward the economic and social growth of the municipality.

Downtown is located only a stone's throw from the forests and many lakes that give the region its fame in hunting and fishing. Val d'Or offers a unique quality of life and is the pride of its citizens.

EN REGARD DE L'INSCRIPTION

Les frais d'inscription au rassemblement 2005 doivent être réglés **pour le 15 juin**. Toute inscription reçue après cette date exigera des frais supplémentaires de **5\$** par personne. Cependant si pour une raison quelconque une personne inscrite se voit dans l'impossibilité de participer au rassemblement, un montant égal à **50%** de la somme réglée pourra lui être remboursé à la condition que la demande d'annulation parvienne au Comité organisateur **avant le 1^{er} juillet 2005**. Après cette date, aucun remboursement ne sera fait.

ABOUT REGISTRATION

Registration fees for the 2005 Perron Gathering must be paid **by June 15th**. Registrations received after that date will incur extra fees of **\$5** per person. However if for any reason a registered person is unable to attend the gathering, a sum equal to **50%** of the paid fees can be reimbursed provided that a request for cancellation is sent to the organizing committee **before 1st July 2005**.

After that date no money will be reimbursed.

VAL D'OR ET SES SITES D'INTÉRÊT

Récipiendaire de nombreuses distinctions dont deux reconnaissances aux *Grands prix du tourisme québécois*, **La Cité de l'Or** saura vous impressionner, à 91 mètres (300 pieds) sous terre! Les guides vous y présenteront une simulation de dynamitage, des techniques de forage, une vraie foreuse en action et bien d'autres.

En surface, vous comprendrez comment on remonte le minerai et apprendrez les différentes étapes de transformation de la roche en voyant une vraie fusion s'effectuer sous vos yeux.

Vous pourrez aussi vous promener dans le **Village minier de Bourlamaque**. Ce village est constitué de 80 maisonnettes en bois rond construites en 1935 pour les mineurs et leur famille.

Source: Ville de Val d'Or

VAL D'OR AND ITS MAIN ATTRACTIONS

La Cité de l'Or has received many distinctive awards including two prizes by the *Grands prix du tourisme québécois*. At 91 meters (300 feet) underground, a visit to this site is quite impressive. Your guides will show you a simulated dynamiting event, drilling techniques, an actual drill in action and much more.

At the surface, you will learn how the ore is brought up and will get to know the various rock-transformation stages by witnessing the actual process of gold extraction.

You will also have the opportunity to walk through the **mining village of Bourlamaque** composed of 80 small log-houses built in 1935 for the miners and their families.

Val d'Or offre bien d'autres sites d'intérêt pour les membres qui choisiront d'y prolonger leur visite. Tenez-vous au courant en lisant les prochains bulletins.

Val d'Or has many more attractions to offer for those who wish to stay longer.

Future bulletins will tell you about some of them.

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans le compte-rendu du dernier rassemblement. Dans les photos des pages 9 et 12 du bulletin d'automne, c'est bien Françoise (464) qui y paraît et non pas Huguette (466). Nos regrets aux deux soeurs. (La Rédaction)

CONGRÈS ANNUEL DE LA FÉDÉRATION DES FAMILLES-SOUCHES DU QUÉBEC

C'est à Shawinigan qu'aura lieu le prochain Congrès de la *Fédération des familles-souches du Québec* les 29, 30 avril et 1^{er} mai. L'Association y sera présente.

FÊTES DE LA NOUVELLE-FRANCE

En août 2005 à *Québec* - les dates exactes seront communiquées dans le prochain bulletin.

Le dépliant du groupement Les Amis de François Peron, qui est mentionné dans le Message du Président, n'était pas prêt et ne peut donc pas être inséré dans ce bulletin.

Visitez le site Internet
de la Fédération des familles-souches québécoises inc.

➡ www.ffsq.qc.ca ⬅

Vous pourrez ainsi consulter en format PDF (Acrobat Reader),
les trois dernières parutions de *La Souche*.



On nous écrit...

« Voici une coupure de presse pour notre bulletin *Vue du perron*. Aline Perron-Girardeau est la fille de Hildevert Perron, frère de mon grand-père Ludger Perron de Saint-Gilbert de Portneuf. Elle faisait partie du comité organisateur du Rassemblement 2003 à Shawinigan. Infirmière licenciée de [l'hôpital] Notre-Dame, elle a aussi été infirmière visiteuse à Montréal. Merci de votre attention. »

(Signé:) Aline Perron (41)

Echos des Perron

Merci à nos collaborateurs: Rodrigue (73), Pierre (165), Marlène (255), Aline (41), Gaby (313), Diane (416), Liliane (132), Yolande (111) et Paul-Henri (188)

-Le bénévolat de notre président **Rhéal** (492) s'étend plus loin que dans le domaine de l'*Association des famille Perron d'Amérique*. En effet, il enseigne l'espagnol et après Noël, il donnera des cours en cette langue dans une école du secondaire à des jeunes de la 7e année, sur l'heure du midi.

-Le samedi 20 novembre 2004, M. **Oswald PERRON** célébrait son 80ème anniversaire de naissance à sa résidence d'Asbestos. Tous de la famille, dont son épouse **Florence BLOUIN**, lui ont fait la fête. Il a reçu un énorme panier rempli d'objets pour combler sa passion de la lecture, de la musique et des friandises.

-*L'Amour mur à mur; Histoire vraie*, voilà le titre d'un volume de 453 pages écrit par M. **Gaston PERRON** (840) dans une langue simple et colorée. On y découvre comment était la vie en Abitibi dans les années «quarante»; on y revit les mêmes émotions, joie ou tristesse, à la lecture des nombreuses anecdotes. Une lecture d'intérêt pour tous les **PERRON**.

-Ne voulant plus s'exiler pour pratiquer son métier de soudeur sur les chantiers de construction, **Bruno PERRON** a décidé de lancer sa propre entreprise. Ses recherches ayant montré que peu se faisait sur la Côte-Nord dans le domaine du rechapage de pneus, il créa **Rechapage Longue-Rive** en plein dans son village natal. Un article du journaliste Steve Paradis décrit le cheminement de Bruno Perron qui confirme qu'il y a 15 000 pneus à rechapier par année dans cette région. Et on parle ici seulement de pneus pour camions lourds. Dans quelques années, l'entreprise pourra aller plus loin et s'attaquer au rechapage des pneus pour voitures. (Le Soleil, avril 2004)

-Un très bel article intitulé « **Mission accomplie** », publié le 11 septembre dernier, raconte le voyage qu'ont fait onze vétérans de la Seconde Guerre mondiale accompagnés de dix scouts pionniers du 23^{ième} poste *Fleurdelys* de Cap-de-la-Madeleine, ainsi que de 43 passionnés d'histoire. La journaliste Myriam Bacon mentionne que le voyage, organisé par les *Compagnons d'une terre à l'autre*, organisme

mauricien, a mené les participants sur les lieux historiques de la France, de la Belgique et des Pays-Bas.

Ce pèlerinage de 17 jours a débuté le 6 août et fut mis sur pied en commémoration du 60e anniversaire du débarquement en Normandie. Mme **Aline PERRON** et son époux **Marcel GIRARDEAU** de Shawinigan étaient au nombre des vétérans qui ont participé à l'expédition. (Le Nouvelliste, septembre 2004)

-Ours noirs, ratons laveurs, porc-épics font des ravages dans le champ de maïs d'un agriculteur de Saint-Malo. Comment régler ce problème? Obtenir une permission du ministère pour protéger son bien et passer un coup de fil au trappeur d'expérience, **Joseph-Émile PERRON** qui réussit à éliminer dans le même champ, six ours, onze porcs-épics et sept ratons laveurs. Comme la chasse à l'ours n'est limitée qu'à la seule saison du printemps, la population de cet animal augmente et les trappeurs sont appelés à se substituer aux chasseurs. On se demande si les autorités permettront aux chasseurs de prélever les ours en 2005. (La Tribune, octobre 2004)

Joseph-Émile PERRON est le frère de **Paul Henri PERRON** (188).

-**Jean PERRON**, oui, l'ex-entraîneur du *Canadien* de Montréal, est maintenant le nouvel entraîneur de l'équipe israélienne de hockey des moins de 18 ans. (La Tribune, octobre 2004)

-Le 28 septembre, **Industries Perron** a cédé la totalité de ses actions à droit de vote subalterne de catégorie "A" d'**Uniforêt**, selon le bulletin de l'*Autorité des marchés financiers*. (Les Affaires, octobre 2004)

-La Chambre de commerce de Berthier/Autray a décerné le titre de personnalité du mois aux *Assurances Aimé Darveau* de Berthierville. Ému, **Aimé DARVEAU** a associé son épouse **Lise PERRON**, et la relève familiale de même que son personnel à cet hommage. En affaires depuis 42 ans, M. Darveau s'est dévoué pour la *Croix Rouge* pendant plus de 20 ans. (L'Expression, novembre 2004)

M. **Renaud PERRON** a confirmé la vente de la bou-

tique *RITA FLEURISTE*, du 1255 King Ouest à Sherbrooke, à sa fille *Karine* et son conjoint *Denis Hébert*. Une troisième génération se retrouve donc à la tête du commerce familial fondé en 1951 par *Robert PERRON*. (La Tribune, novembre 2004)

-Un article signé *Colette PERRON*, paraissait dans le numéro d'avril 2004 de la *Revue Sainte-Anne*. Intitulé **L'Acadie d'hier à aujourd'hui**, l'article a été rédigé à l'occasion des fêtes du 400^{ième} anniversaire de l'arrivée des Acadiens au Canada. On y lit que l'épopée des Acadiens débuta en 1604 avec l'arrivée à Sainte-Croix au Nouveau-Brunswick, de Pierre Dugua, sieur des Mons, Samuel de Champlain et d'autres explorateurs. Par la suite, les Acadiens iraient s'établir à Port-Royal en Nouvelle-Écosse et dans les autres provinces atlantiques. On y

évoque la Déportation de 1755 des Acadiens de Grand-Pré et la dispersion, trois ans plus tard, des Acadiens de l'Île du Prince Édouard dont plusieurs se sont exilés au Québec, surtout sur la Côte-Nord et aux Îles-de-la-Madeleine. Aujourd'hui, plus de dix millions d'Acadiens sont dispersés à travers le monde; au Québec seul, il y en a un million et demi. Le 28 juillet a été désigné '*journée commémorative annuelle du Grand Dérangement*' par la proclamation royale de décembre 2003. Peuple très religieux, les Acadiens ont choisi comme hymne national «*Ave Maris Stella*» et leur fête nationale est le 15 août, fête de Notre-Dame-de-l'Assomption. Sur le drapeau acadien figure une étoile dorée ajoutée au tricolore français. (Revue Sainte-Anne, avril 2004)

10th Bi-Annual Perron Family Reunion 10^{ième} réunion des familles Perron

The Perrons of Wisconsin have been meeting every two years since 1987. The tenth reunion will be hosted by the **Arlene Perron (Bannach)** family and held at Iverson Park in Stevens Point, WI. The park offers volleyball, baseball, lake swimming, hiking trails, horseshoes, and playground equipment.

Along with the traditional **FAMILY AUCTION**, special awards, games for the kids, and other surprises will be offered.

Participants are asked to think about their auction item(s).

Les familles Perron du Wisconsin se réunissent tous les deux ans depuis 1987. Leur dixième réunion est prise en charge par la famille de **Arlene Perron (Bannach)** et aura lieu à Iverson Park, Stevens Point, WI. Volleyball, baseball, natation, sentiers de marche, pêche, fers-à-cheval font partie des divertissements et jeux qu'offre ce park.

L'ENCAN FAMILIAL traditionnel sera accompagné de récompenses spéciales, de jeux pour les enfants et d'autres surprises.

On demande aux participants de songer aux articles qu'ils aimeraient offrir à l'encan.

Date: Saturday / samedi June 18 juin 2005

Time / Heure: from / à partir de: 10:30 a.m.

Cost / Coût: \$6.00 per person / par personne

Kids / enfants 6 and under / 6 ans et moins: free / gratuit

Information →

Bonnie Foley
237 Green Ave N
Stevens Point, WI 54481
Tel.: 715/341-4443
bonnie.foley@mstc.edu

Cindy Peel
5585 Crescent View
Stevens Point, WI 54481
715/343-0414
peel1@charter.net

NEWS FROM OUR REGIONAL REPRESENTATIVE IN MINNESOTA NOUVELLES DE NOTRE REPRÉSENTANT RÉGIONAL AU MINNESOTA, RON EUSTICE (55)

Perrons Gather for 45th Annual Perron Picnic

It has been more than 150 years since the arrival of the Perron family in Minnesota. The Perron family first came to Minnesota in 1851-52 when eight sons of François Perron and Charlotte LeClaire left the area around Contrecoeur and St. Ours for what was then the Wisconsin Territory. Minnesota did not become a state until 1858. Five of the brothers remained in the area and four of these raised very large families.

Three of the brothers chose to return to Quebec and settled in the St. Roch-sur-Richelieu area. The brothers that stayed first settled at Mendota, an old fur trading post and also a "watering hole" where thirsty soldiers from nearby Fort Snelling could buy liquor. The history of the families is well documented in my book *Perrons—•French Canadian Pioneers of Minnesota* (1990).

Two additional emigrations of Perrons came to Minnesota. Pierre Perron and Edwidge Aucoin came in 1879 and raised a large family at White Bear Lake and Little Canada. Members of these families are involved in an annual Perron family gathering each

Les Perron se réunissent pour le 45^{ième} pique-nique annuel

Voilà plus de 150 ans que la famille Perron s'est établie au Minnesota. Les premiers Perron à y venir en 1851-52 furent huit fils du couple François Perron et Charlotte LeClaire qui partirent des environs de Contrecoeur et Saint-Ours pour s'établir dans ce qui s'appelait alors le territoire du Wisconsin. Ce n'est qu'en 1858 que le Minnesota obtint le statut d'état. Cinq des frères se fixèrent dans ce territoire et quatre d'entre eux élevèrent de très grosses familles.

Trois frères décidèrent de retourner au Québec et

year. Each year, close to 100 descendants of the immigrants attend the "Perron Picnic".

Members of the Adolph Perron and Mary Ann Huard family began to gather in 1960. The picnic has been held each year since then (45 years). This year's picnic was held at Lorraine Park in South St. Paul. The dates for the 2005 Perron Picnic is Sunday July 31st. You are all invited.

Adolph Perron, who was born at St. Ours in 1856 and came to Minnesota with his parents, Edouard Perron and Louise Cournoyer, was the last member of this family to be born in Canada. (The father, Edouard was one of the original eight brothers). The late Evelyn Thornburg (407), whose mother was a daughter of Adolph and Mary Ann made a record of living descendants of her grandparents in 1995—she came up with 975. We have a mailing list on computer of close to 200 names of Perrons and Perron descendants.

The original Perrons that came to Minnesota were farmers for the most part, although the burial record of Henri Perron at St. Roch, one of the three sons of François and Charlotte, that returned to Quebec says that he was a voyageur. There are also descendants of this family in Massachusetts.

s'installèrent autour de Saint-Roch-sur-Richelieu. Quant aux frères qui restèrent aux États-Unis, ils s'établirent d'abord à Mendota, poste de traite de fourrures de longue date et aussi un endroit où les soldats de Fort Snelling, qui aimaient «prendre un verre», venaient s'y procurer des boissons. L'histoire des familles Perron est détaillée dans le livre que j'ai publié en 1990: *Perrons – French Canadian Pioneers of Minnesota* (Perron– Pionniers canadiens -français du Minnesota).

Il se fit deux autres migrations de Perron au Minnesota. Pierre Perron et Edwidge Aucoin vinrent à White Bear Lake et Little Canada en 1879 et y élevèrent plusieurs enfants. Ce sont les descendants de

ces familles qui organisent les rencontres familiales que nous avons tous les ans sous forme de pique-nique. Près de 100 personnes participent fidèlement à nos pique-nique annuels.

Les membres de la famille de Adolph Perron et Mary Ann Huard commencèrent à se réunir en 1960 et depuis ce temps les pique-nique ont eu lieu chaque année (45 ans maintenant). Cette année, le pique-nique se tenait à Lorraine Park à South St.Paul. Celui de 2005, aura lieu le dimanche 31 juillet et vous êtes tous invités à y venir.

Adolph Perron, naquit à Saint-Ours en 1856 et vint au Minnesota avec ses parents Edouard Perron et Louise Cournoyer. Il est le dernier de sa famille à

naître au Canada. (Edouard, père, était l'un des huit frères.) Feu Evelyn Thornburg (407), dont la mère était une fille d'Adolph et de Mary Ann, fit une recherche en 1995 sur les descendants vivants de ses grand-parents et en trouva 975. Nous avons un répertoire de près de 200 noms de Perron et de descendants Perron à qui nous adressons chaque année nos invitations aux pique-nique.

La plupart des premiers Perron à venir au Minnesota étaient cultivateurs bien que l'acte d'inhumation de Henri Perron de Saint-Roch, l'un des trois fils de François et Charlotte qui retourna au Québec, le dit voyageur. Il y a aussi des descendants de cette famille au Massachusetts.

Les familles PERRRON aux États-Unis
PERRON Families in the United States
 (Statistiques compilées par Ronald Eustice)
 (Statistics compiled by Ronald Eustice)

Massachusetts	200	Tennessee	15
Florida	155	Maryland	13
Minnesota	138	Ohio	13
New Hampshire	125	Arizona	12
Louisiana	110	Missouri	10
Michigan	99	Oregon	10
California	95	Iowa	9
Maine	91	Mississippi	9
Connecticut	65	South Carolina	9
Rhode Island	51	Nevada	8
Wisconsin	50	Pennsylvania	8
Texas	41	Indiana	8
New York	34	Kansas	7
Washington	33	North Dakota	6
Virginia	29	New Mexico	5
Colorado	23	South Dakota	4
Illinois	22	Montana	2
New Jersey	20	Utah	2
Idaho	18	Nebraska	2
Georgia	16	Kentucky	1



2005

Voyage en terre ancestrale
organisé par

Les Amis de François Peron

à l'occasion
de l'inauguration de la
« rue Daniel Perron dit Suire »
à Dompierre-sur-Mer (France)

RUE DANIEL PERRON DIT SUIRE

PIONNIER DE LA NOUVELLE-FRANCE

1638 - 1678

La rue Daniel Perron dit Suire est perpendiculaire à la rue Monplaisir (secteur de Belle-Croix) et tout près de l'emplacement du Château de Dompierre, dans une salle duquel il a été baptisé par le pasteur Chanet le 26 décembre 1638.

Monsieur le Président,

*Comme suite à votre souhait de nomination d'un
odonyme en l'honneur de Daniel Perron dit
Suire, j'ai l'honneur de vous informer que le
Conseil Municipal propose la portion de voie
située entre la rue Montplaisir et la rue
Rembrandt à Belle-Croix.*

*Michel-Martial Durieux, maire
Ville de Dompierre-sur-Mer
Août 2004*

Cousin-e,

*À l'exemple de l'inauguration de l'Allée
François-Peron à La Rochelle, en juillet 1999,
cet événement mémorable animera nos
convictions en tant que descendant-e de Daniel
Perron dit Suire... pour une mémoire toujours
vivante. Soyons fiers !*

*Guy Perron, président
Les Amis de François Peron
Décembre 2004*

Pour informations :

courriel : perronguy@videtron.ca

site web : <http://www.geocities.com/amisdefrancoisperon/>

adresse : Les Amis de François Peron, C.P. 132, Sainte-Julie (Qué) Canada J3E 1X5

Remerciements à l'Association des familles Perron d'Amérique pour la diffusion auprès de ses membres

In Memoriam

-Au C.S.S.S. Vallée de la Batiscan de Sainte-Thècle, le 5 juillet 2004, est décédée à l'âge de 98 ans, dame *Édouardina PERRON*, épouse de feu M. *Joseph PRONOVOST*.

-De Saint-Marc-sur-Richelieu, le 28 juillet 2004, est décédé à l'âge de 65 ans, M. *Berthold PERRON*, époux de dame *Nicole MIRON*.

-À Verdun, le 25 août 2004, est décédée à l'âge de 87 ans, dame *Marguerite PERRON*, épouse de feu M. *Edmond FRÉJEAU*.

-De Saint-Colombam, le 28 août 2004, est décédée à l'âge de 78 ans, dame *Suzanne PERRON*, épouse de M. *Yvon PAYETTE*.

-Au Pavillon St-Vincent de Sherbrooke, le 2 septembre 2004, est décédée à l'âge de 92 ans, dame *Marie-Blanche PERRON*, épouse de feu M. *Rosaire GROLEAU*.

-À Montréal, le 3 septembre 2004, est décédée à l'âge de 61 ans, dame *Jacqueline PERRON*, épouse de M. *Pierre-Paul LEMOYNE*.

-À Vaudreuil-Dorion, le 19 septembre 2004, est décédée à l'âge de 83 ans, dame *Anna BELLA-VANCE*, épouse de M. *Roland PERRON*.

-À Verdun, le 28 septembre 2004, est décédé à l'âge de 75 ans, M. *Fernand PERRON*, époux de dame *Cécile MASSÉ*.

-À Montréal, le 11 octobre 2004, est décédée à l'âge de 80 ans, dame *Erna HILDERBRANDT*,

épouse de M. *Guy PERRON*.

-Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 22 octobre 2004, est décédé à l'âge de 55 ans, M. *André PERRON*, époux de dame *Anna BELL* et fils de dame *Solange LAVALLÉE* et de feu M. *Joseph PERRON*.

-Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 1^{er} novembre 2004, est décédée à l'âge de 87 ans, dame *Rose-Alma PERRON*, épouse en premières noces de feu M. *Jean-Louis CYR* et en secondes noces de feu M. *Aimé BÉLIVEAU*.

-À Greenfield Park, le 7 novembre 2004, est décédée à l'âge de 93 ans, dame *Annette PERRON* épouse de feu *Paul-Émile TURGEON*.

-À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 7 novembre 2004, est décédé à l'âge de 80 ans, M. *Gérard PERRON*, époux de dame *Marguerite BOURDEAU*.

-À Montréal, le 8 novembre 2004, est décédée à l'âge de 75 ans, dame *Lucienne PERRON*.

-Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 14 novembre 2004, est décédée à l'âge de 80 ans, dame *Lucienne PERRON FAUTEUX*, demeurant à Saint-Malo. Mme Perron était la sœur de M. *Paul-Henri PERRON* (188).

-À Saint-Jérôme, le 29 novembre 2004, est décédée à l'âge de 53 ans, dame *Lise PERRON*. Elle était la fille de dame *Thérèse BIBEAU* et de feu *Gérard PERRON*.

**À toutes les familles éprouvées,
nos plus sincères condoléances!**

**« Je laisse au Dieu infiniment libéral
le soin d'acquitter ma dette de reconnaissance. »**

(Mère Mallet, le 21 juin 1854)

**MERCI À NOS MEMBRES BIENFAITEURS*
ET À NOS DONATEURS****

*Anne Maria #39**
*Cady #518**
*Denis #823 ***
*Edward R. #828***
*Gaétan #206**
*Ginette #822***
*Henri #356**
*Jean-Marc #381**
*Jules #34**
*Marie-Louise #514***
*Marina #99**
*Martha #200**
*Pauline #414**
*Romuald #50**
*Scott A. #737***

**DISTRIBUTION DES MEMBRES
SELON LA SOUCHE ANCESTRALE**

Total de membres à ce jour:	334
SUIRE	215
DUGRENIER	65
DESNOYERS	8
INCONNUE	46

**DISTRIBUTION DES MEMBRES
SELON LA CATÉGORIE**

ACTIFS	317
BIENFAITEURS	8
À VIE	6
HONORAIRES	3

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE

Directeur du Comité de gestion de recherches:
Pierre Perron (165)

Autres membres du Comité du Dictionnaire:

Michel Perron (152)

Richard Perron (164)

Ronald Eustice (55)

D'autres membres s'ajouteront au Comité au fur et à mesure du développement de ce dossier.

**REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX
HEADS OF REGIONAL COMMITTEES**

Gaby Perron-Newman (313)	Estrie
George Perron (491)	Massachussets
Ron Eustice (55)	Minnesota

**VOUS DÉMÉNAGEZ?
FAITES-NOUS PARVENIR
VOTRE NOUVELLE ADRESSE**

MOVING? PLEASE NOTIFY US

RESPONSABLE DU SITE WEB

Éric Lapointe #838

<http://www.oricom.ca/pperron>

PENSEZ-Y ! Faites-nous part de vos nouvelles!

PUBLICITÉ

1 page.....100,00 \$ par parution
½ page.....50,00 \$ par parution
¼ page.....25,00 \$ par parution
Carte d'affaires.....10,00 \$ par parution
ou.....30,00 \$ pour 4 parutions
Non-membres: double de ces tarifs

S'adresser au Comité du bulletin

BULLETIN ADVERTISING

Full page.....\$100,00 per issue
½ page.....\$50,00 per issue
¼ page.....\$25,00 per issue
Business cards.....\$10,00 per issue
or.....\$30,00 per 4 issues
Non-members: twice these rates

Please contact the Bulletin committee

Postes Canada
Numéro de la convention 40069967 de la Poste-publication
Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante:
Fédération des familles-souches québécoises inc.
C.P. 6700, Succ. Sillery, Sainte-Foy, Qc Canada G1T 2W2

IMPRIMÉ - PRINTED PAPER SURFACE

DÉPOT LÉGAL ISSN 1188-6005
Bibliothèque Nationale du Canada
Bibliothèque Nationale du Québec

Publié par l'Association des familles Perron d'Amérique inc.
<http://www.oricom.ca/pperron/>
Imprimé par la Fédération des familles-souches québécoises inc.



À MAMAN
1922-2003

Bercée dans ma tendre enfance

Entre vos bras pleins d'amour

Rien n'était plus doux, plus sécurisant

Naitre l'enfant de l'amour fut votre secret

Apprendre ce secret fut pour moi un cadeau

Dire je vous aime est mon merci

Encore hier vous pensiez à vos enfants

Toute votre vie fut vécue pour vos enfants

Toujours tourmentée pour notre bien-être

Et dans l'éternité veillez sur nous toujours



Poème de Diane Joyal (732)